

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No
Delnote No
Del.Note date:

523327

Mar 28, 2024

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 783941
Delivery Date Apr 1, 2024
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 586899

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180365 063

501337 1546

326814

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schallmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	170 / 4 550004616901		400.00 661025-**-1	pcs

KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 09/04/24
Firma

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiale Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

HSBC The Netherlands
BIC: HSBCNL2A
IBAN(EUR): NL64 HSBC 1046 5820 15

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL

1 Expeditor (nume, adresa, țara)
Absender (Name, Adresse, Land)
SIBIU 550018, str. LYON nr.2
Registru Comertului: J32 / 513 / 1998
CUI (CIF) : RO 10949666
Cont: BRD GSG Filiala Sibiu
IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL CMR
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Acest transport e supus indiferent de orice clauzi
contrară convenției relative la contractul de
transport internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen
Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den
Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)

In cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redată, cifra și litera
Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe

2 Destinatari (nume, adresa, țara)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
MAGNA PT. S.p.A
Via dei Cicianini, 4
40026 - MODUGNA (RASI)
ITALIA

16 Transportator
Frachtführer
Adresa / Anschrift 3719
Țara / Land

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii
Auslieferungsort des Gutes
Localitatea / Ort MODUGNA (RASI)
Țara / Land ITALIAN

Autovehicul: marca Tona
Număr de circulație
Echipaj 1 ILIUT SEG
2

4 Locul și data încărcării mărfii
Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Localitatea / Ort SIBIU
Țara / Land ROMANIA
Data / Datum 1 Ok. 11.

17 Transportatori succesivi (nume, adresa) și / a
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

5 Documente anexate
Beigefügte Dokumente
Inventory notes.

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern	7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke	8 Mod de ambalare Art der Verpackung	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes	10 Nr. statistic Statistiknummer	11 Greutate brută kg. Bruttogewicht kg.	12 Cubaj m ³ Umfang in m ³
12 packets					370 kg	

13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și ciziale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Behandlung)	19 Convenții speciale Besondere vereinbarungen

14 Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen	20 De plata Zu zahlen vom	Expeditor Absender	Valuta Währung	Destinatari Empfänger
Franco / Frei Non franco / Unfrei	Proț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Sporuri Zuschläge Accesori Nabengebühren Diverse Sonstiges Total de plata Zu zahlende Gesamtsumme			KUEHNLE + NAGE - S.r.l.

21 Încheiat la Sibiu data 1 Ok. 11.

15 Rambursare Rückzahlung

22 RO 10949666
J32/513/1998
KENDRION AUTOMOTIVE SIBIU SRL

23

24 09 APR 2024
Recepția mării
Sul empfangen

Semnătura și ștampila expeditorului
Unterschrift und Stempel des Absenders

Semnătura și ștampila transportatorului
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Semnătura și ștampila expeditorului
Unterschrift und Stempel des Empfängers

"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

19+21+22 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15 inclusiv și einschließlic

De completat pe răspunderea expeditorului
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders